

# 煌めく雪と着物の十日町

## ～手話で織りなす 仲間・愛そして絆～

第65回北信越ろうあ者大会

第49回北信越手話通訳問題研究集会実行委員会

実行委員長 米津道幸

北信越各県の聴覚障害者協会会員および手話通訳問題研究会会員の皆様、手話サークル会員の皆様におかれましてはいかがお過ごしでしょうか。

今回の北信越ろうあ者大会・北信越手話通訳問題研究集会を、絶景の山岳風景が広がる新潟県十日町市に於いて開催できますことは大変喜ばしい限りです。

その名を知られる魚沼産コシヒカリやへぎそばなどのグルメや山遊びの宝庫でもあり、豊かな雪解け水が田に流れこんでいく美しい自然を眺めることができます。

「煌めく雪と着物の十日町 ～手話で織りなす 仲間・愛そして絆～」をテーマとする今大会は、選りすぐりの講師がそろった各集いのほか、大会式典、記念講演、交流パーティー（宿泊先：津南町）を企画しております。多くの学びと共に、大自然が織りなす造形美に心を癒され、他では味わえないグルメや温泉を堪能し、多くの皆さまの思い出にさせていただければ嬉しいです。

自然豊かな風景を眺めながら、北信越各県から集まった仲間と語り合い、友情を深め、ご当地の料理や新潟が誇る地酒を楽しんでみませんか。

実行委員一同、一丸となって準備を進めております。多くの皆さまのご参加を心からお待ちしております。



十日町イメージキャラクター

「ネージュユ」

ネージュユはフランス語で「雪」って意味で僕は雪の妖精です♪

**第65回北信越ろうあ者大会**  
**第49回北信越手話通訳問題研究集会**  
**開催要綱**

1. 名称 本大会は「第65回北信越ろうあ者大会」「第49回北信越手話通訳問題研究集会」と称する。
2. 目的 この大会は北信越地区（福井・石川・富山・長野・新潟）聴覚障害者と聴覚障害者に関わる人々が一堂に会し、手をたずさえ、社会的自立と社会的地位の向上および社会福祉の増進を求めて研さんすると共に、地域社会への啓蒙を効果的に推進し、もって聴覚障害者の生活と福祉が保障される、豊かな社会の建設に寄与することを目的とする。
3. 主催 北信越ろうあ連盟
4. 共催 北信越手話通訳問題研究会
5. 主管 一般社団法人 新潟県聴覚障害者協会・新潟県手話通訳問題研究会  
十日町市ろう者福祉協会
6. 後援 新潟県 十日町市 津南町 新潟県教育委員会 十日町市教育委員会  
社会福祉法人新潟県社会福祉協議会 社会福祉法人十日町市社会福祉協議会  
社会福祉法人新潟県共同募金会 社会福祉法人新潟県身体障害者団体連合会  
社会福祉法人十日町福社会 十日町市身体障がい者センター  
新潟県手話サークル連絡協議会 新潟県要約筆記サークル連絡協議会  
新潟盲ろう者友の会 新潟県中途失聴・難聴者協会 新潟県難聴児を持つ親の会  
新潟県立新潟よつば学園PTA 新潟県立長岡聾学校PTA 新潟聾学校日和山同窓会  
新潟県立長岡聾学校同窓会 新潟日報社  
NHK新潟放送局 BSN新潟放送 NST新潟総合テレビ TeNYテレビ新潟 UX新潟テレビ21  
一般社団法人十日町市観光協会 十日町新聞社
7. 協賛 ニイガタエイド株式会社 クシヤ株式会社
8. 期 日 2023年9月30日（土）～10月1日（日）
9. 開催地 新潟県十日町市
10. 参加者範囲 北信越各県聴覚障害者団体会員、北信越手話通訳問題研究会各県支部会員、手話サークル会員、要約筆記サークル会員、盲ろう者及び盲ろう者通訳・介助員、福祉行政関係者、その他（実行委員会及び主催者の趣旨にご理解ご賛同してくださる方）
11. 内 容 第65回北信越ろうあ者大会・第49回北信越手話通訳問題研究集会  
大会式典・各種集い・交流パーティー等

第65回北信越ろうあ者大会  
第49回北信越手話通訳問題研究集会  
日程及び会場

9月30日(土)

時間	会合名	会場	定員
10:00~12:00	北信越ろうあ連盟理事会	サンクロス十日町 特別会議室 (予定)	/
13:00~16:00	高齢者の集い	サンクロス十日町 多目的ホール (予定)	80名
	女性の集い	サンクロス十日町 視聴覚研修室 (予定)	42名
	若人の集い	越後妻有文化ホール 講堂	40名
	北通研の集い①	十日町情報館 視聴覚ホール (予定)	93名
13:00~16:00	託児	サンクロス十日町 サークルルーム2 (予定)	/
18:30~20:30	交流パーティー	ニュー・グリーンピア津南	/

10月1日(日)

時間	会合名	会場	定員
9:30~12:00	手話を考える集い	千手中央コミュニティセンター 千年の森ホール	約200名
	暮らしを考える集い	サンクロス十日町 多目的ホール (予定)	80名
	北通研の集い②	越後妻有文化ホール 講堂	40名
13:00~15:30	大会式典・記念講演 フィナーレ	越後妻有文化ホール ホール	約700席
9:30~15:30	託児	サンクロス十日町 サークルルーム2 (予定)	/

※定員を超える申し込みをいただいた場合は、人数を調整させていただきます。ご了承ください。

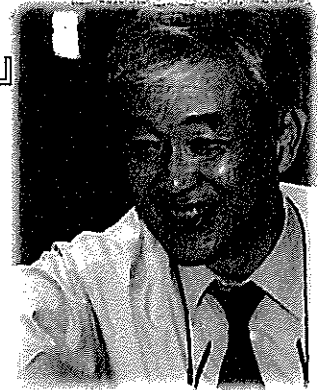
※参加人数により会場が変更となる可能性があります。

9月30日(土)

## 北信越ろうあ高齢者の集い

『私の出会った印象に残ったろう者たちと  
ろう文化のドラマ』

講師 うえの けいや  
植野 圭哉 氏  
会場 サンクロス十日町 多目的ホール  
参加費 1,500円  
内容 12:30 受付  
13:00 開会・講演・質疑応答  
16:00 諸連絡・閉会



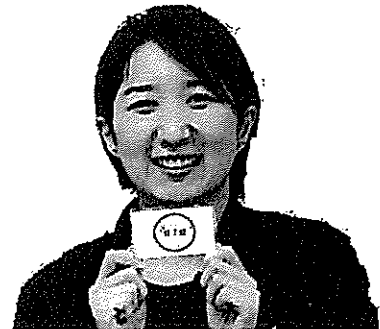
### 植野 圭哉 氏 プロフィール

☆社会福祉法人千葉県聴覚障害者協会 理事長  
☆千葉県聴覚障害者センター 所長  
昭和29年生まれ 1歳になる前に高熱で失聴  
付属ろう学校卒 大学卒業後に地方公務員(技術職)  
千葉ろう者劇団九十九演出家 手話言語研究所研究員

## 北信越ろうあ女性の集い

『人と関わる仕事をとおして ~ろう者でありながら~』

講師 なぐも りえ  
南雲 莉恵 氏  
会場 サンクロス十日町 視聴覚室  
参加費 1,500円  
内容 12:30 受付  
13:00 開会・講演・質疑応答  
16:00 諸連絡・閉会



### 南雲莉恵氏プロフィール

☆元一般社団法人新潟県聴覚障害者協会 職員  
☆元一般社団法人新潟県聴覚障害者協会 青年部長  
☆元北信越ろうあ連盟 青年部 事務局員  
☆柏崎市ろうあ者福祉協会 役員 ☆株式会社Deaf Heart 副代表

## 北信越ろうあ若人の集い

『夢の向こう側にあるもの～2025年デフリンピックを目指して～』

講師 はやせ けんたろう  
早瀬 憲太郎 氏  
会場 越後妻有文化ホール 講堂  
参加費 1,500円  
内容 12:30 受付  
13:00 開会・講演・質疑応答  
16:00 諸連絡・閉会



### 早瀬憲太郎氏プロフィール

☆2021カシヤス・ド・スル夏季デフリンピック競技大会日本代表

奈良県出身。神奈川県横浜市内でろう児対象の国語専門学習会を経営。

監督を務めた全日本ろうあ連盟創立60周年記念映画「ゆずり葉」、東日本大震災と障害者をテーマに

した「生命のことづけ」に続く最新作の映画「咲む」が全国公開中。

北京冬季オリンピック・パラリンピックのNHN「みんなのハイライト」にコメンテーターとして出演。

2017年トルコ・サムスン夏季デフリンピック競技大会自転車競技スプリント男子6位入賞。

2022年ブラジル・カシヤス・ド・スル夏季デフリンピック競技大会出場。

## 北通研の集い①

『ろう学校 ～昔と今～』  
ゲストとトークショーもあり

講師 つかはら かずとし  
塚原 和俊氏  
会場 十日町情報館 視聴覚ホール  
参加費 1,500円  
内容 12:30 受付  
13:00 開会・講演・質疑応答  
16:00 諸連絡・閉会



### 塚原和俊氏 プロフィール

☆新潟県立長岡聾学校 教話

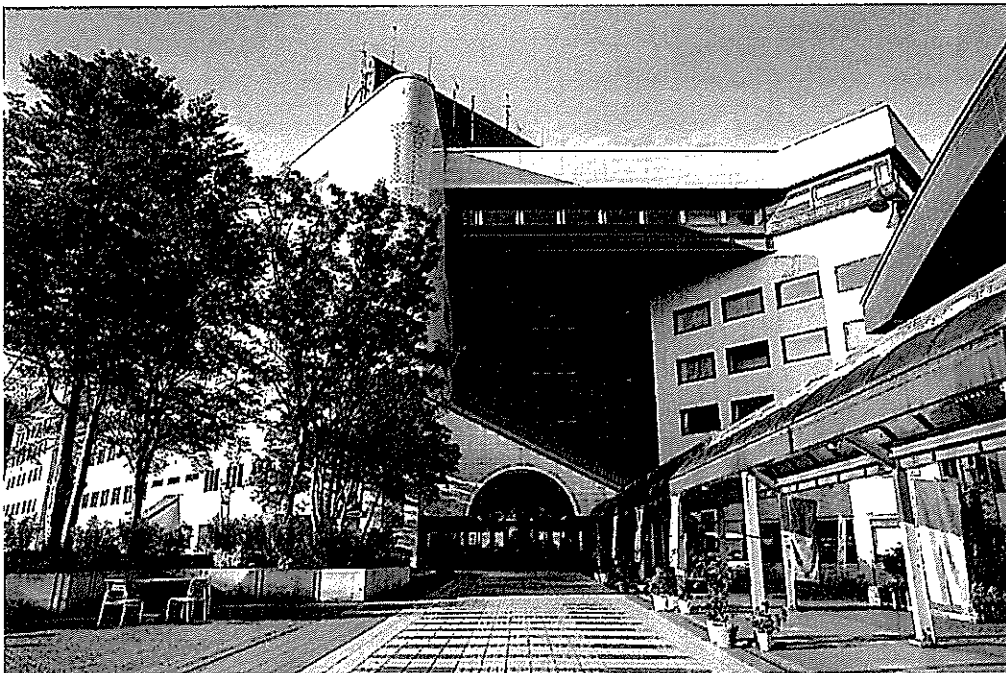
新潟県立新潟聾学校(小学部)卒業

中学校からインテグレートし、大学院まで進学

教員17年目

# 交流パーティー

と き：9月30日（土） 18：30～20：30  
（受付開始18：00～）  
ところ：ホテル ニュー・グリーンピア津南  
参加費：8,000円



※写真はイメージです

レクリエーションあり。当日のお楽しみに。

10月1日(日)

## 手話を考える集い

『手話言語について、北信越域内期待すること』

講師 ふじひら じゅんいち  
藤平 淳一 氏  
会場 千手中央コミュニティセンター 千年の森ホール  
参加費 1,500円  
内容 9:00 受付  
9:30 開会・講演・質疑応答  
12:00 諸連絡・閉会



### 藤平 淳一氏 プロフィール

☆社会福祉法人石川県聴覚障害者協会 業務執行理事 ☆全日本ろうあ連盟 理事  
☆金沢市聴力障害者福祉協会 監事 ☆全国聴覚障害者情報提供施設協議会 理事  
昭和47年 東京都生まれ、千葉県育ち。  
現在、石川県金沢市在住(11年目)。  
筑波大学付属聾学校、筑波技術短期大学卒業。  
三菱電機、全日本ろうあ連盟、千葉聴覚障害者センターと転職。  
現在、石川県聴覚障害者センター施設長。

## 暮らしを考える集い

『自分らしく生きる』

講師 菊川 れん氏  
会場 サンクロス十日町 多目的ホール  
参加費 1,500円  
内容 9:00 受付  
9:30 開会・講演・質疑応答  
12:00 諸連絡・閉会



### 菊川れん氏 プロフィール

☆手話講師、監修

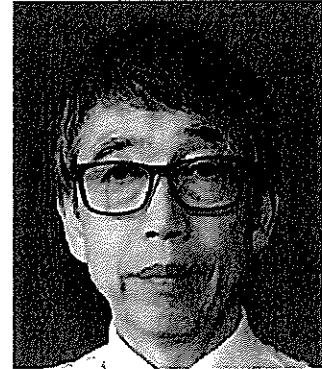
デフファミリー、手話が母語のネイティブサイナー。

フリーランスの手話講師として、全国各地で手話通訳者の指導に携わりながら、LGBTなど理解促進のため多岐にわたって活躍している。

## 北通研の集い②

ろう者が語る「人間シリーズ」から、  
ろう者の生き方を学ぶ

講師 はせがわ たつや  
長谷川 達也氏  
会場 越後妻有文化ホール 講堂  
参加費 1,500円  
内容 9:00 受付  
9:30 開会・講演・質疑応答  
12:00 諸連絡・閉会



長谷川達也氏 プロフィール

☆新潟県手話通訳問題研究会 運営委員

1949年 青森県で生まれる。

1999年～ 全通研理事

2020年～ 全通研研究誌部員



## 大会式典・記念講演・フィナーレ

日時 10月1日(日) 13:00~15:30

会場 越後妻有文化ホール 大ホール

内容 《第1部 大会式典》 13:00~13:40

大会長挨拶、来賓祝辞、表彰

議事(会務報告、大会宣言、大会決議)

《第2部 記念講演》 14:00~15:20

講演 『手話怪談の制作舞台裏話』

講師：菊川<sup>きくかわ</sup> れん氏



菊川れん氏 プロフィール

☆手話講師、監修

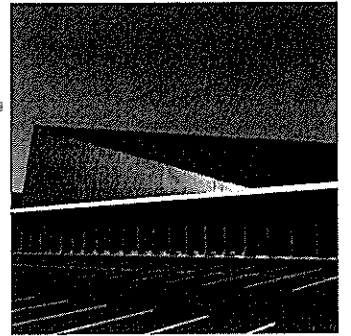
デフファミリー、手話が母語のネイティブサイナー。

フリーランスの手話講師として、全国各地で手話通訳者の指導に携わりながら、LGBTなど理解促進のため多岐にわたって活躍している。

《第3部 フィナーレ》 15:20~15:30

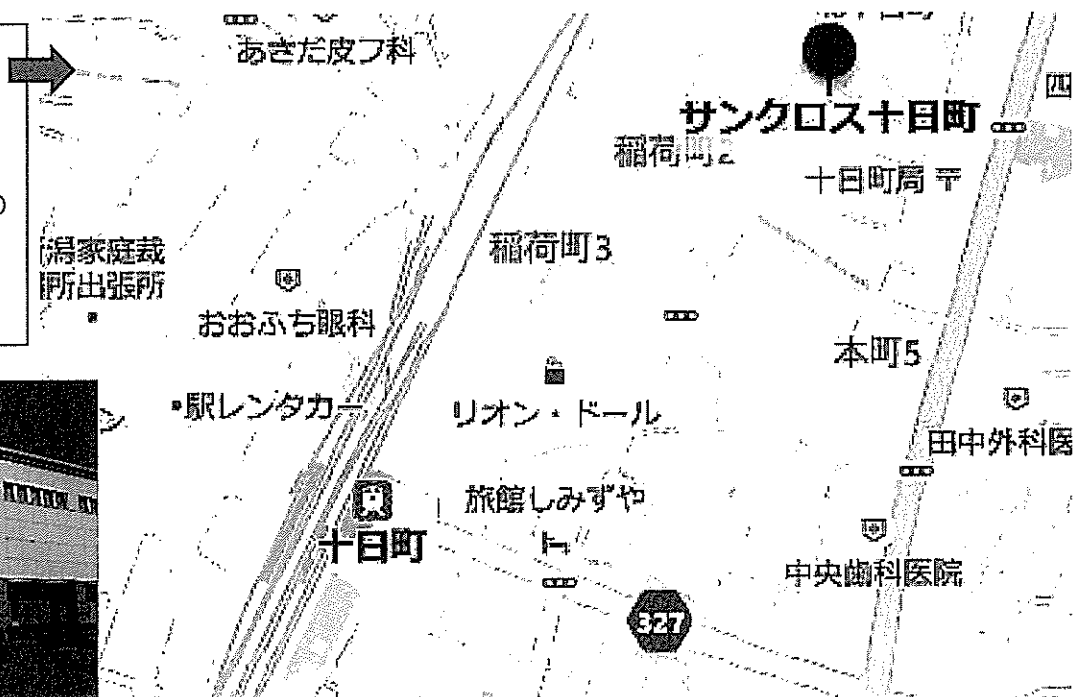
次期開催 **石川県** ヘバトンタッチ

## 会場マップ【越後妻有文化ホール・段十ろう】



## 会場マップ【サンクロス十日町】

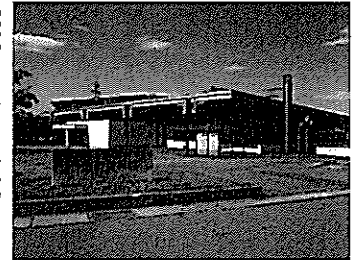
アクセス  
 十日町駅から  
 徒歩8分  
 住所:十日町市本町六の  
 1丁目 320-10  
 TEL: 025-752-0564



## 会場マップ【十日町情報館】

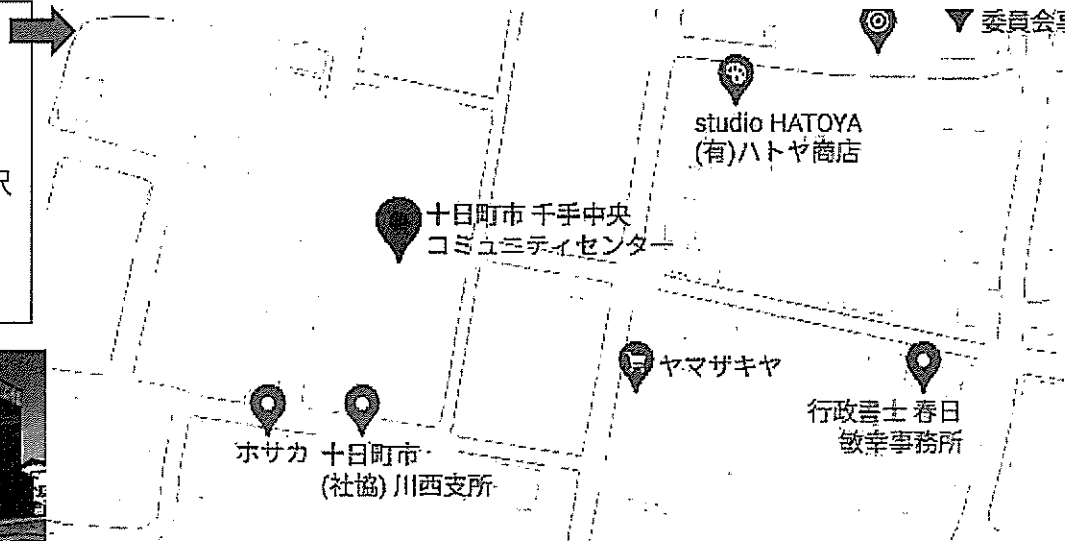


アクセス  
十日町駅から  
徒歩11分  
住所：十日町市西本町二  
丁目1-1  
TEL：025-750-5100



## 会場マップ【千手中央コミュニティセンター】

アクセス  
十日町駅から  
タクシー22分  
住所：十日町市水口沢  
76-7  
TEL：025-768-2308

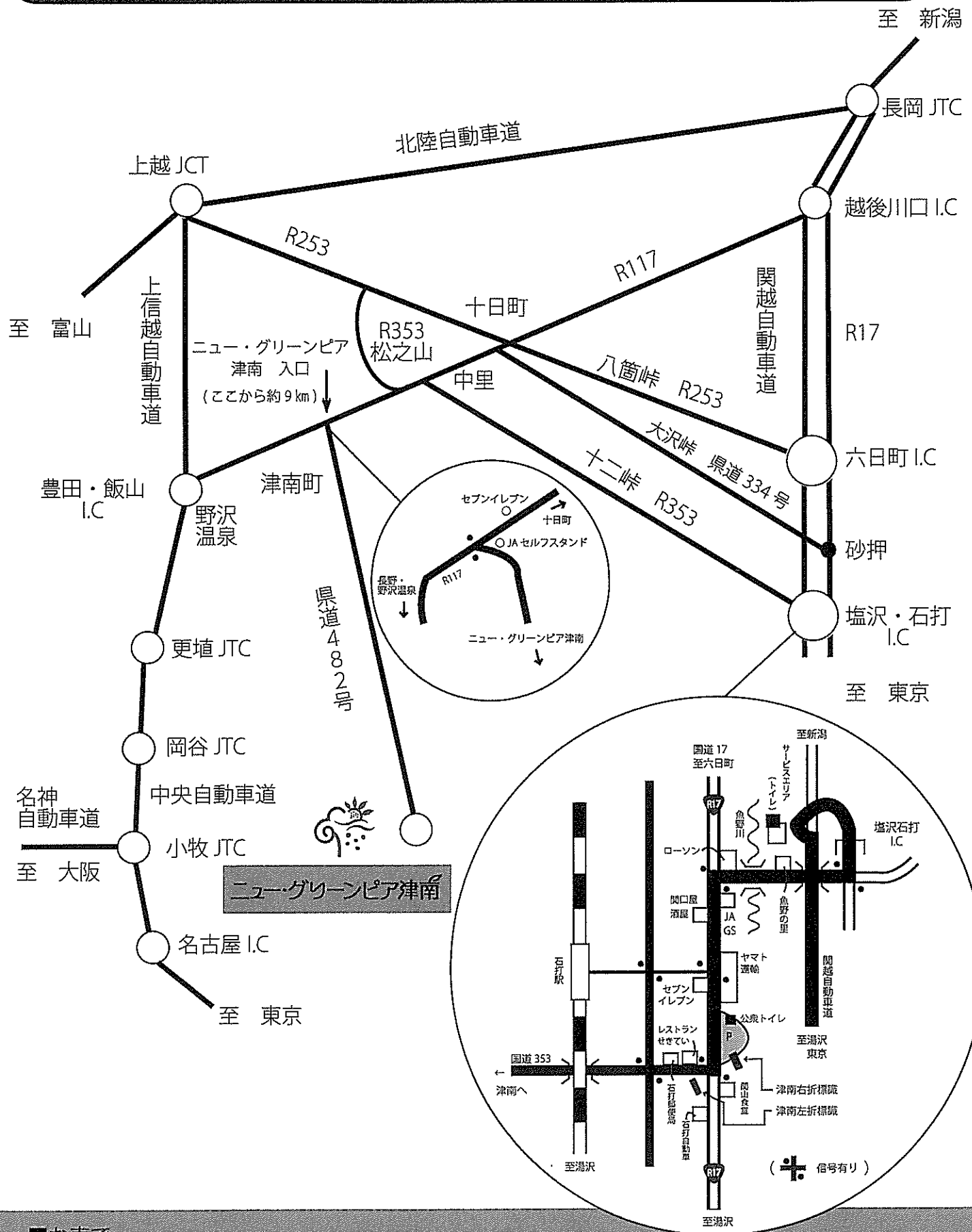


### 【アクセス】

～車でお越しの場合～

- 関越自動車道 越後川口インターチェンジから約30分
- 上信越自動車道 豊田飯山インターチェンジから約25分
- 北陸自動車道 上越インターチェンジから約1時間15分

# ニュー・グリーンピア津南 交通のご案内



## ■お車で

新潟方面から…関越自動車道利用で越後川口 I.C 下車、R117 号経由で 60 分

首都圏から…関越自動車道利用で塩沢石打 I.C 下車、R353 号～117 号経由で 50 分

関西・中京・北陸方面から…上信越自動車道利用で豊田飯山 I.C 下車、R117 号経由 70 分

# 第 65 回北信越ろうあ者大会 第 49 回北信越手話通訳問題研究集会

## お申込みのご案内

大会参加費、各種集いの参加費、託児の費用については、事務局の依頼により東武トップツアーズにて代行收受を行います。旅行契約には該当しません。

### 参加費について

#### □大会参加費

全員	3,000 円
----	---------

#### □各種集い 参加費

9月30日(土)

高齢者の集い	1,500 円
女性の集い	1,500 円
若人の集い	1,500 円
北通研の集い①	1,500 円

10月1日(日)

手話を考える集い	1,500 円
暮らしを考える集い	1,500 円
北通研の集い②	1,500 円

#### □託児 9月30日(土)、10月1日(日)

希望者 9月30日(土)	託児 1名様あたり 1日	1,000 円
希望者 10月1日(日)	午前 託児 1名様あたり	1,000 円
希望者 10月1日(日)	午後 託児 1名様あたり	1,000 円

#### □昼食 10月1日(日) 段十ろうホール (旅行契約に該当しません)

希望者	お弁当、お茶付き 1食	1,000 円
-----	-------------	---------

#### □交流パーティー 9月30日(土) ニュー・グリーンピア津南

\* 宿泊申し込みの方以外で交流パーティーのみ参加の方が対象です。(旅行契約に該当しません)

希望者	8,000 円
-----	---------

## 参加申し込みについて

### ①参加申込者

添付【申込書（個人用）】に必要事項を記入のうえ、各県所属協会へ**7月31日（月）**までにご提出ください。

### ②各県所属協会

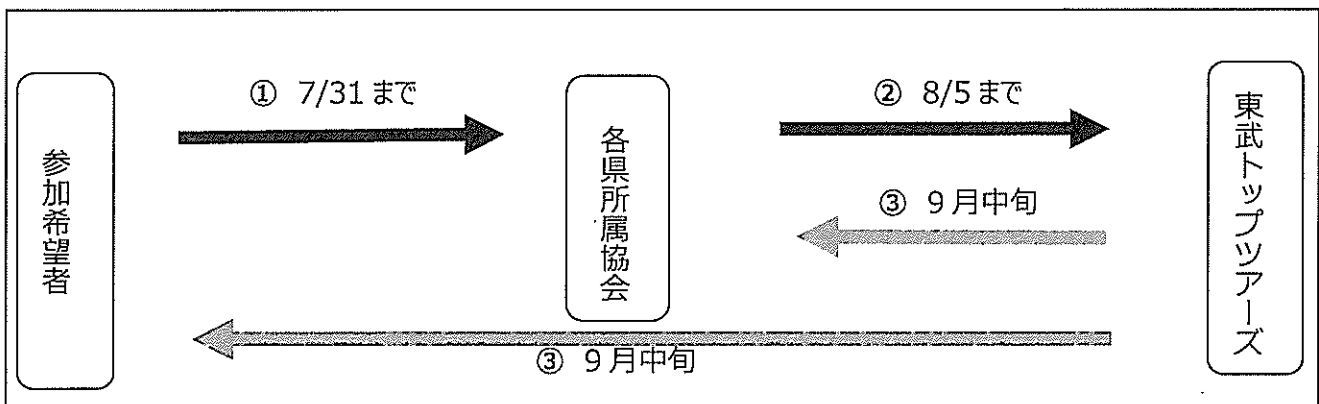
参加統括申込書、申込書（個人用）、参加費の取りまとめをして**8月5日（土）**までに東武トップツアーズ（株）新潟支店へメールで提出、また振込をお願いいたします。

メールアドレス 20230930niigata@tobutoptours.co.jp

### ③予約確認書の発送

9月中旬をめどに各県参加者の確定参加内容を各県所属協会へ、予約確認書を参加者あてに発送いたします。予約確認書は受付の際必要になりますので大会当日忘れずにご持参ください。

#### 参加申し込みの流れ



## 参加申し込み後の変更・取消について

### □変更・取消の手続き

#### 8月29日（火）まで

参加希望者は各県所属協会にご連絡ください。

各県所属協会は専用フォームに変更内容を入力し東武トップツアーズ（株）新潟支店へメールにてご連絡ください。

#### 8月30日（水）以降

参加希望者は東武トップツアーズ（株）新潟支店へ変更内容を FAX にてご連絡ください。

### □取消料は下記表の通りです。

お申し込み後8月30日以降の参加費（大会参加費、各集い参加費）はいかなる理由があっても返金致しません。（取消日の基準は、弊社営業時間内（平日 9:30～17:30）とさせていただきます）

取消日	9月18日（月）まで	9月19日（火）以降
昼食・交流パーティー	無料	100%

## 宿泊について

本大会・集会開催にあたり宿泊施設をご用意しております。

□本宿泊プランは東武トップツアーズ(株)が旅行企画・実施するものであり、お申込みいただくお客様は当社との募集企画旅行契約を締結することとなります。

- 最少催行人員 1 名
- 添乗員 同行いたしません
- この書面は、旅行業法第 12 条の 4 に定める旅行取引条件説明書及び同法第 12 条の 5 に定める契約書面の一部になります。
- 詳しい条件を説明した書面をお渡しますので、事前に確認のうえお申し込みください。
- 旅行条件、旅行代金は令和 5 年（2023 年）5 月 10 日を基準としています。

□設定日（宿泊日）

令和 5 年（2023 年）9 月 30 日（土）

□旅行条件

1 泊朝食+交流パーティー（夕食）付 お一人様 税金・サービス料込み

□宿泊施設

ニュー・グリーンピア津南 旅行代金 17,000 円 客室は男女別の相部屋となります。

客室タイプ 和室（3 名～5 名様利用）

和洋室（5 名～8 名様利用）

□取消料について

お取消しについては、当社の営業日・営業時間内（平日 9:30～17:30）に解除する旨をお申し出いただいた時を基準とします。

営業時間外に受信したファクシミリやメールによるご連絡は、翌営業日に受信したものと取り扱います。

取消料は下記表の通りです。

旅行契約の 解除期日	旅行開始日の前日から起算して遡って			旅行開始日		旅行開始後 無連絡不泊
	21 日前まで	20～8 日前まで	7～2 日前まで	前日	当日	
取消料	無料	20%	30%	40%	50%	100%

※9 月 30 日（土）は支店の休業日にあたるため、取消しについては宿泊施設にお申し出ください。

※ご宿泊当日 13 時までには取消の連絡がない場合は無連絡不泊として取扱い、100%の取消料を申し受けます。

#### □宿泊について

にいがた安心なお店応援プロジェクト(新型コロナウイルス感染防止対策認証制度)の認証を受けております。

駐車場は施設内にございます。

上記旅行条件以外の館内ご利用分はチェックアウト時ご精算をお願いいたします。

一人一室のご利用はお受けできかねます。あらかじめご了承ください。

### 個人情報の取り扱いについて

旅行申し込みの際に提出頂いた個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただく他、お客様がお申込みいただいた旅行において運送、宿泊機関、手配代行者等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続き、並びに大会運営、託児の代行受付に関して必要な範囲内で、当社および大会・集會事務局と共同利用させていただきます。

### お申込み・お問い合わせについて

#### □旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業第 38 号

#### **東武トップツアーズ株式会社 新潟支店**

(一社) 日本旅行業協会正会員 ポンド保証会員 旅行業公正取引協議会会員

〒950-0912 新潟県新潟市中央区南笹口 1-1-54 日生南笹口ビル 5 階

電話：050-9001-8753 FAX：025-243-2255

MAIL：20230930niigata@tobutoptours.co.jp

営業時間：平日 9:30～17:30 (土日、祝日休業)

担当：藏田・渡辺 総合旅行業務取扱管理者：沢 英樹

旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行業務に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく旅行業務取扱管理者にお尋ねください。